

USMERNENIA

USMERNENIE EURÓPSKEJ CENTRÁLNEJ BANKY

z 21. decembra 2011,

ktorým sa mení a dopĺňa usmernenie ECB/2010/20 o právnom rámci pre účtovníctvo a finančné výkazníctvo v Európskom systéme centrálnych bánk

(ECB/2011/27)

(2012/38/EÚ)

RADA GUVERNÉROV EURÓPSKEJ CENTRÁLNEJ BANKY,

PRIJALA TOTO USMERNENIE:

so zreteľom na Štatút Európskeho systému centrálnych bánk a Európskej centrálnej banky, a najmä na jeho články 12.1, 14.3 a 26.4,

so zreteľom na príspevok Generálnej rady Európskej centrálnej banky podľa článku 46.2 druhej a tretej zarážky Štatútu Európskeho systému centrálnych bánk a Európskej centrálnej banky,

keďže:

- (1) Usmernenie ECB/2010/20 z 11. novembra 2010 o právnom rámci pre účtovníctvo a finančné výkazníctvo v Európskom systéme centrálnych bánk ⁽¹⁾ ustanovuje pravidlá na štandardizovanie účtovníctva a finančného výkazníctva operácií národných centrálnych bánk.
- (2) Vzhľadom na rozmanitosť operácií menovej politiky je v prílohe IV k usmerneniu ECB/2010/20 potrebné objasniť, že rezervy týkajúce sa operácií menovej politiky sa môžu líšiť, t. j. rezervy účtované v položke pasív 13 a uvedené v položke aktív 7.1 nemusia byť nevyhnutne rezervami Eurosystemu.
- (3) Usmernenie ECB/2010/20 je potrebné zodpovedajúcim spôsobom zmeniť a doplniť,

Článok 1

Zmena a doplnenie

Usmernenie ECB/2010/20 sa mení a dopĺňa takto:

Príloha IV k usmerneniu ECB/2010/20 sa nahrádza prílohou k tomuto usmerneniu.

Článok 2

Nadobudnutie účinnosti

Toto usmernenie nadobúda účinnosť 31. decembra 2011.

Článok 3

Adresáti

Toto usmernenie sa vzťahuje na všetky centrálné banky Eurosystemu.

Vo Frankfurtu nad Mohanom 21. decembra 2011

Za Radu guvernérov ECB

prezident ECB

Mario DRAGHI

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 35, 9.2.2011, s. 31.

PRÍLOHA

„PRÍLOHA IV

PRAVIDLÁ OCEŇOVANIA A ŠTRUKTÚRA SÚVAHY ⁽¹⁾

AKTÍVA

Súvahová položka ⁽¹⁾		Zatriedenie obsahu súvahových položiek	Zásada oceňovania	Rozsah pôsobnosti ⁽²⁾	
1.	1.	Zlato a pohľadávky v zlate	Fyzické zlato, t. j. tehličky, mince, platne, zrnká v sklade alebo „na ceste“. Nefyzické zlato ako zostatky na netermínovaných účtoch zlata (nepripravené účty), termínované vklady a pohľadávky na prijatie zlata vyplývajúce z týchto transakcií: a) navýšenie („upgrading“) alebo zníženie („downgrading“) transakcie a b) umiestnenie zlata alebo swapy rýdzosti zlata („purity swaps“), ak je rozdiel medzi vydaním a prijatím viac ako jeden pracovný deň	Trhová hodnota	Povinné
2.	2.	Pohľadávky voči nerezidentom eurozóny v cudzej mene	Pohľadávky v cudzej mene voči zmluvným stranám, ktoré nie sú rezidentmi eurozóny, vrátane medzinárodných a nadnárodných inštitúcií a centrálnych bánk mimo eurozóny		
2.1.	2.1.	Pohľadávky voči Medzinárodnému menovému fondu (MMF)	<p>a) Práva čerpania v rámci rezervnej tranže (v čistom vyjadrení)</p> <p>Národná kvóta znížená o zostatky v eurách k dispozícii pre MMF. Účet číslo 2 MMF (eurový účet pre administratívne výdavky) by sa mohol zahrnúť do tejto položky alebo do položky „Závazky voči nerezidentom eurozóny v eurách“</p> <p>b) SDR</p> <p>Držba SDR (v hrubom vyjadrení)</p> <p>c) Ostatné pohľadávky</p> <p>Všeobecné mechanizmy prijímania výpožičiek, úvery podľa osobitných mechanizmov prijímania výpožičiek, vklady u správcov riadené MMF</p>	<p>a) Práva čerpania v rámci rezervnej tranže (v čistom vyjadrení)</p> <p>Nominálna hodnota, prepočítanie podľa devízového trhového kurzu</p> <p>b) SDR</p> <p>Nominálna hodnota, prepočítanie podľa devízového trhového kurzu</p> <p>c) Ostatné pohľadávky</p> <p>Nominálna hodnota, prepočítanie podľa devízového trhového kurzu</p>	<p>Povinné</p> <p>Povinné</p> <p>Povinné</p>
2.2.	2.2.	Zostatky v bankách a investície do cenných papierov, zahraničné úvery a ostatné zahraničné aktíva	<p>a) Zostatky v bankách mimo eurozóny, iné ako tie, ktoré sú klasifikované v položke aktív 11.3. Ostatné finančné aktíva</p> <p>Bežné účty, termínované vklady, jednoduché peniaze, reverzné repoobchody</p>	<p>a) Zostatky v bankách mimo eurozóny</p> <p>Nominálna hodnota, prepočítanie podľa devízového trhového kurzu</p>	Povinné

⁽¹⁾ Vo zverejňovaných ročných finančných výkazoch NCB by sa malo harmonizovať sprístupňovanie informácií, ktoré sa týkajú eurobankoviek v obeh, úročenia čistých pohľadávok/závazkov v rámci Euro systému vyplývajúcich z pridelovania eurobankoviek v rámci Euro systému a menového príjmu. Položky, ktoré sa majú harmonizovať, sú v prílohách IV, VIII a IX označené hviezdikou.

Súvahová položka (1)		Zatriedenie obsahu súvahových položiek	Zásada oceňovania	Rozsah pôsobnosti (2)
		<p>b) <i>Investície do cenných papierov mimo eurozóny, iné ako tie, ktoré sú klasifikované v položke aktív 11.3. Ostatné finančné aktíva</i></p> <p>Zmenky a dlhopisy, dlžobné úpisy, dlhopisy s nulovým kupónom, cenné papiere peňažného trhu, kapitálové nástroje držané ako súčasť devízových rezerv, všetky vydané rezidentmi mimo eurozóny</p>	<p>b) i) <i>Obchodovateľné cenné papiere, iné ako tie, ktoré sú držané až do splatnosti</i></p> <p>Trhová cena a devízový trhový kurz</p> <p>Všetky prémie alebo diskonty sa amortizujú</p> <p>ii) <i>Obchodovateľné cenné papiere klasifikované ako cenné papiere držané až do splatnosti</i></p> <p>Obstarávacia cena, ktorá podlieha testu na znehodnotenie, a devízový trhový kurz</p> <p>Všetky prémie alebo diskonty sa amortizujú</p> <p>iii) <i>Neobchodovateľné cenné papiere</i></p> <p>Obstarávacia cena, ktorá podlieha testu na znehodnotenie, a devízový trhový kurz</p> <p>Všetky prémie alebo diskonty sa amortizujú</p> <p>iv) <i>Obchodovateľné kapitálové nástroje</i></p> <p>Trhová cena a devízový trhový kurz</p>	<p>Povinné</p> <p>Povinné</p> <p>Povinné</p> <p>Povinné</p>
		<p>c) <i>Zahraničné úvery (vklady) mimo eurozóny, iné ako tie, ktoré sú klasifikované v položke aktív 11.3. Ostatné finančné aktíva</i></p>	<p>c) <i>Zahraničné úvery</i></p> <p>Vklady v nominálnej hodnote prepočítané podľa devízového trhového kurzu</p>	<p>Povinné</p>
		<p>d) <i>Ostatné zahraničné aktíva</i></p> <p>Bankovky a mince mimo eurozóny</p>	<p>d) <i>Ostatné zahraničné aktíva</i></p> <p>Nominálna hodnota, prepočítanie podľa devízového trhového kurzu</p>	<p>Povinné</p>
3.	3.	<p>Pohľadávky voči rezidentom eurozóny v cudzej mene</p> <p>a) <i>Investície do cenných papierov v rámci eurozóny, iné ako tie, ktoré sú klasifikované v položke aktív 11.3. Ostatné finančné aktíva</i></p> <p>Zmenky a dlhopisy, dlžobné úpisy, dlhopisy s nulovým kupónom, cenné papiere peňažného trhu, kapitálové nástroje držané ako súčasť devízových rezerv, všetky vydané rezidentmi eurozóny</p>	<p>a) i) <i>Obchodovateľné cenné papiere, iné ako tie, ktoré sú držané až do splatnosti</i></p> <p>Trhová cena a devízový trhový kurz</p> <p>Všetky prémie alebo diskonty sa amortizujú</p> <p>ii) <i>Obchodovateľné cenné papiere klasifikované ako cenné papiere držané až do splatnosti</i></p> <p>Obstarávacia cena, ktorá podlieha testu na znehodnotenie, a devízový trhový kurz</p> <p>Všetky prémie alebo diskonty sa amortizujú</p> <p>iii) <i>Neobchodovateľné cenné papiere</i></p> <p>Obstarávacia cena, ktorá podlieha testu na znehodnotenie, a devízový trhový kurz</p> <p>Všetky prémie alebo diskonty sa amortizujú</p>	<p>Povinné</p> <p>Povinné</p> <p>Povinné</p>

Súvahová položka ⁽¹⁾		Zatriedenie obsahu súvahových položiek	Zásada oceňovania	Rozsah pôsobnosti ⁽²⁾	
6.	6.	Ostatné pohľadávky voči úverovým inštitúciám eurozóny v eurách	Bežné účty, termínované vklady, jednoduché peniaze, reverzné repoobchody v súvislosti so správou portfólií cenných papierov v položke aktív 7. Cenné papiere rezidentov eurozóny v eurách vrátane transakcií, ktoré vyplývajú z transformácie pôvodných devízových rezerv eurozóny, a ostatné pohľadávky. Korešpondenčné účty v zahraničných úverových inštitúciách eurozóny. Ostatné pohľadávky a operácie, ktoré nesúvisia s operáciami menovej politiky Eurosystému. Akékoľvek pohľadávky vyplývajúce z operácií menovej politiky, ktoré NCB podnikla skôr, ako vstúpila do Eurosystému	Nominálna hodnota alebo obstarávacia cena	Povinné
7.	7.	Cenné papiere rezidentov eurozóny v eurách			
7.1.	7.1.	Cenné papiere držané na účely menovej politiky	Cenné papiere vydané v eurozóne, držané na účely menovej politiky. Dlhové certifikáty ECB kupované na účely doladovania	<p>a) <i>Obchodovateľné cenné papiere, iné ako cenné papiere držané až do splatnosti</i></p> <p>Trhová cena</p> <p>Všetky prémie alebo diskonty sa amortizujú</p> <p>b) <i>Obchodovateľné cenné papiere klasifikované ako cenné papiere držané až do splatnosti</i></p> <p>Obstarávacia cena, ktorá podlieha testu na znehodnotenie [cena, pri ktorej je znehodnotenie kryté rezervami, ktoré sú klasifikované v položke pasív 13 písm. b) Rezervy]</p> <p>Všetky prémie alebo diskonty sa amortizujú</p> <p>c) <i>Neobchodovateľné cenné papiere</i></p> <p>Obstarávacia cena, ktorá podlieha testu na znehodnotenie</p> <p>Všetky prémie alebo diskonty sa amortizujú</p>	<p>Povinné</p> <p>Povinné</p> <p>Povinné</p>
7.2.	7.2.	Ostatné cenné papiere	Cenné papiere, iné ako tie, ktoré sú klasifikované v položke aktív 7.1. Cenné papiere držané na účely menovej politiky a v položke aktív 11.3. Ostatné finančné aktíva; zmenky a dlhopisy, dlžobné úpisy, dlhopisy s nulovým kupónom, cenné papiere peňažného trhu držané priamo vrátane štátnych cenných papierov, ktoré pochádzajú z obdobia pred HMÚ, v eurách. Kapitálové nástroje	<p>a) <i>Obchodovateľné cenné papiere, iné ako tie, ktoré sú držané až do splatnosti</i></p> <p>Trhová cena</p> <p>Všetky prémie alebo diskonty sa amortizujú</p> <p>b) <i>Obchodovateľné cenné papiere klasifikované ako cenné papiere držané až do splatnosti</i></p> <p>Obstarávacia cena, ktorá podlieha testu na znehodnotenie</p> <p>Všetky prémie alebo diskonty sa amortizujú</p>	<p>Povinné</p> <p>Povinné</p>

Súvahová položka (1)		Zatriedenie obsahu súvahových položiek	Zásada oceňovania	Rozsah pôsobnosti (2)	
			<p>c) <i>Neobchodovateľné cenné papiere</i></p> <p>Obstarávacia cena, ktorá podlieha testu na znehodnotenie</p> <p>Všetky prémie alebo diskonty sa amortizujú</p> <p>d) <i>Obchodovateľné kapitálové nástroje</i></p> <p>Trhová cena</p>	<p>Povinné</p> <p>Povinné</p>	
8.	8.	Dlh verejnej správy v eurách	Pohľadávky voči verejnej správe, ktoré pochádzajú z obdobia pred HMÚ (neobchodovateľné cenné papiere, úvery)	Vklady/úvery v nominálnej hodnote, neobchodovateľné cenné papiere podľa obstarávacej ceny	Povinné
—	9.	Pohľadávky v rámci Eurosystemu [†])			
—	9.1.	Podiel na základnom imaní ECB [†])	Iba súvahová položka NCB Podiel každej NCB na základnom imaní ECB v súlade so zmluvou a príslušným kľúčom na upísovanie základného imania a príspevky v súlade s článkom 48.2 štatútu ESCB	Obstarávacia cena	Povinné
—	9.2.	Pohľadávky z prevodu devízových rezerv [†])	Iba súvahová položka NCB Pohľadávky v eurách voči ECB vzhľadom na počiatočné a dodatočné prevody devízových rezerv na základe článku 30 štatútu ESCB	Nominálna hodnota	Povinné
—	9.3.	Pohľadávky súvisiace s emisiou dlhových certifikátov ECB [†])	Iba súvahová položka ECB Pohľadávky v rámci Eurosystemu voči národným centrálnym bankám, ktoré vznikajú na základe emisie dlhových certifikátov ECB	Obstarávacia cena	Povinné
—	9.4.	Čisté pohľadávky súvisiace s pridelovaním eurobankoviek v rámci Eurosystemu [†]) (*)	Pre národné centrálné banky: čisté pohľadávky týkajúce sa použitia kľúča na pridelovanie bankoviek, t. j. vrátane emisie bankoviek zo strany ECB vo vzťahu k zostatkom v rámci Eurosystemu, kompenzačná suma a jej bilančný účtovný záznam vymedzený v rozhodnutí ECB/2010/23 z 25. novembra 2010 o rozdeľovaní menových príjmov národných centrálnych bánk členských štátov, ktorých menou je euro ⁽⁴⁾ . Pre ECB: pohľadávky súvisiace s emisiou bankoviek zo strany ECB v súlade s rozhodnutím ECB/2010/29	Nominálna hodnota	Povinné
—	9.5.	Ostatné pohľadávky v rámci Eurosystemu (v čistom vyjadrení) [†])	Čistá pozícia týchto podpoložiek: a) čisté pohľadávky vyplývajúce zo zostatkov na účtoch TARGET2 a korešpondenčných účtoch národných centrálnych bánk, t. j. čistá hodnota pohľadávok a záväzkov – pozri tiež položku pasív 10.4. Ostatné pasíva v rámci Eurosystemu (v čistom vyjadrení)	a) Nominálna hodnota	Povinné

Súvahová položka (1)		Zatriedenie obsahu súvahových položiek	Zásada oceňovania	Rozsah pôsobnosti (2)	
		<p>b) pohľadávka z dôvodu rozdielu medzi menovým príjmom, ktorý sa má združiť a prerozdeliť. Vztahuje sa iba na obdobie medzi zaúčtovaním menového príjmu v rámci postupov na konci roka a jeho vyrovnaním v posledný pracovný januárový deň každý rok</p> <p>c) ostatné pohľadávky v rámci Eurosystemu v eurách, ktoré môžu vzniknúť, vrátane predbežného rozdeľovania príjmov ECB (*)</p>	<p>b) Nominálna hodnota</p> <p>c) Nominálna hodnota</p>	<p>Povinné</p> <p>Povinné</p>	
9.	10.	Položky v procese vyrovnania	Zostatky na účtoch vyrovnania (pohľadávky) vrátane šekov v procese inkasa	Nominálna hodnota	Povinné
9.	11.	Ostatné aktíva			
9.	11.1.	Mince eurozóny	Euromince, ak NCB nie je zákonným emitentom	Nominálna hodnota	Povinné
9.	11.2.	Hmotné a nehmotné fixné aktíva	Pozemky a budovy, nábytok a vybavenie vrátane počítačového vybavenia, programové vybavenie	<p>Obstarávacia cena znížená o odpisy</p> <p>Sadzby pre odpisy:</p> <ul style="list-style-type: none"> — počítače a súvisiace technické/programové vybavenie a motorové vozidlá: 4 roky — zariadenie, vybavenie budovy a stroje: 10 rokov — budovy a kapitalizované hlavné výdavky na renováciu: 25 rokov <p>Kapitalizácia výdavkov: založená na limite (pod 10 000 EUR bez DPH: žiadna kapitalizácia)</p>	Odporúčané
9.	11.3.	Ostatné finančné aktíva	<p>— Podielové účasti a investície do dcérskych spoločností, kapitálové nástroje držané zo strategických/politických dôvodov</p> <p>— Cenné papiere vrátane kapitálových nástrojov a iné finančné nástroje a zostatky (napr. termínované vklady a bežné účty) držané ako označené portfólio</p> <p>— Reverzné repoobchody s úverovými inštitúciami v súvislosti so správou portfólií cenných papierov, ktoré sú klasifikované v tejto položke</p>	<p>a) <i>Obchodovateľné kapitálové nástroje</i></p> <p>Trhová cena</p> <p>b) <i>Podielové účasti a nelikvidné akcie a všetky ostatné kapitálové nástroje držané ako trvalé investície</i></p> <p>Obstarávacia cena, ktorá podlieha testu na znehodnotenie</p> <p>c) <i>Investície do dcérskych spoločností alebo významné majetkové účasti</i></p> <p>Čistá hodnota aktíva</p> <p>d) <i>Obchodovateľné cenné papiere, iné ako tie, ktoré sú držané až do splatnosti</i></p> <p>Trhová cena</p> <p>Všetky prémie alebo diskonty sa amortizujú</p>	<p>Odporúčané</p> <p>Odporúčané</p> <p>Odporúčané</p> <p>Odporúčané</p>

Súvahová položka (1)		Zatriedenie obsahu súvahových položiek	Zásada oceňovania	Rozsah pôsobnosti (2)	
			<p>e) <i>Obchodovateľné cenné papiere klasifikované ako cenné papiere držané až do splatnosti alebo cenné papiere držané ako trvalé investície</i></p> <p>Obstarávacia cena, ktorá podlieha testu na znehodnotenie</p> <p>Všetky prémie alebo diskonty sa amortizujú</p>	Odporúčané	
			<p>f) <i>Neobchodovateľné cenné papiere</i></p> <p>Obstarávacia cena, ktorá podlieha testu na znehodnotenie</p> <p>Všetky prémie alebo diskonty sa amortizujú</p>	Odporúčané	
			<p>g) <i>Zostatky v bankách a úvery</i></p> <p>Nominálna hodnota prepočítaná podľa devízového trhového kurzu, ak sú zostatky alebo vklady denominované v cudzej mene</p>	Odporúčané	
9.	11.4.	Preceňovacie rozdiely podsúvahových nástrojov	Výsledky oceňovania menových forwardov, menových swapov, úrokových swapov, dohôd o forwardovej úrokovej miere, forwardových transakcií s cennými papiermi, menových spotových transakcií odo dňa uzatvorenia obchodu do dňa vyrovnania	Čistá pozícia medzi forwardom a spotom podľa devízového trhového kurzu	Povinné
9.	11.5.	Časové rozlíšenie a náklady budúcich období	Príjem, ktorý nie je splatný vo vykazovanom období, avšak ho možno k nemu pripísať. Náklady budúcich období a platený časovo rozlíšený úrok (t. j. časovo rozlíšený úrok kúpený s cenným papierom)	Nominálna hodnota, devízy prepočítané podľa trhového kurzu	Povinné
9.	11.6.	Ostatné	<p>Preddavky, úvery a ostatné menšie položky</p> <p>Účty precenenia prechodných položiek (iba súvahová položka počas roka: nerealizované straty pri preceňovacích dňoch počas roka, ktoré nie sú zahrnuté v príslušných účtoch precenenia do položky pasív 'Účty precenenia'). Úvery poskytnuté na základe správcovstva. Investície, ktoré sa týkajú vkladov klientov v zlate. Mince denominované v národných menových jednotkách eurozóny. Bežné výdavky (čistá akumulovaná strata), strata z predchádzajúceho roka pred rozdelením. Čisté aktíva z dôchodkov</p> <p>Neuhradené pohľadávky vyplývajúce zo zlyhania zmluvných strán Eurosystému v súvislosti s úverovými operáciami Eurosystému</p> <p>Aktíva alebo pohľadávky (voči tretím osobám) privlastnené a/alebo nadobudnuté v súvislosti s uplatnením zábezpeky poskytnutej zmluvnými stranami Eurosystému, ktoré zlyhali</p>	<p>Nominálna hodnota alebo obstarávacia cena</p> <p><i>Predbežné účty precenenia</i></p> <p>Preceňovací rozdiel medzi priemernou obstarávacou cenou a trhovou hodnotou, devízy prepočítané podľa trhového kurzu</p> <p><i>Investície týkajúce sa vkladov klientov v zlate</i></p> <p>Trhová hodnota</p> <p><i>Neuhradené pohľadávky (zo zlyhaní)</i></p> <p>Nominálna/návratná hodnota (pred/po vyrovaní strát)</p> <p><i>Aktíva alebo pohľadávky (zo zlyhaní)</i></p> <p>Obstarávacia cena (ak sú finančné aktíva denominované v cudzej mene, prepočíta sa podľa devízového trhového kurzu v čase nadobudnutia)</p>	<p>Odporúčané</p> <p>Povinné</p> <p>Povinné</p> <p>Povinné</p>

Súvahová položka ⁽¹⁾		Zatriedenie obsahu súvahových položiek	Zásada oceňovania	Rozsah pôsobnosti ⁽²⁾
-	12.	Strata za rok	Nominálna hodnota	Povinné

(*) Položky, ktoré sa majú harmonizovať. Pozri odôvodnenie 5 tohto usmernenia.

⁽¹⁾ Číslovanie v prvom stĺpci sa vzťahuje na formáty súvahy uvedené v prílohách V, VI a VII (týždenné finančné výkazy a konsolidovaná ročná súvaha Eurosystemu). Číslovanie v druhom stĺpci sa vzťahuje na formát súvahy uvedený v prílohe VIII (ročná súvaha centrálnej banky). Položky označené „*“ sú konsolidované v týždenných finančných výkazoch Eurosystemu.

⁽²⁾ Štruktúra a pravidlá oceňovania uvedené v tejto prílohe sa považujú za povinné pre účty ECB a pre všetky významné aktíva a pasíva na účtoch NCB na účely Eurosystemu, t. j. významné z pohľadu fungovania Eurosystemu.

⁽³⁾ Ú. v. EÚ L 331, 14.12.2011, s. 1.

⁽⁴⁾ Ú. v. EÚ L 35, 9.2.2011, s. 17.

PASÍVA

Súvahová položka ⁽¹⁾		Zatriedenie obsahu súvahových položiek	Zásada oceňovania	Rozsah pôsobnosti ⁽²⁾
1.	1.	Bankovky v obehu (*)	a) Nominálna hodnota b) Nominálna hodnota	Povinné Povinné
2.	2.	Závazky voči úverovým inštitúciám eurozóny súvisiace s operáciami menovej politiky v eurách	Položky 2.1, 2.2, 2.3 a 2.5: vklady v eurách, ktoré sú uvedené v prílohe I k usmerneniu ECB/2011/14	
2.1.	2.1.	Bežné účty (pre systém povinných minimálnych rezerv)	Eurové účty úverových inštitúcií, ktoré sú zahrnuté v zozname finančných inštitúcií a podľa štatútu ESCB podliehajú povinným minimálnym rezervám. Táto položka obsahuje najmä účty používané na vedenie povinných minimálnych rezerv	Povinné
2.2.	2.2.	Jednodňové sterilizačné obchody	Jednodňové vklady s vopred určenou úrokovou mierou (automatické operácie)	Povinné
2.3.	2.3.	Termínované vklady	Príjem na účely absorbovania likvidity na základe dolaďovacích obchodov	Povinné
2.4.	2.4.	Reverzné dolaďovacie obchody	Transakcie týkajúce sa menovej politiky s cieľom absorbovania likvidity	Povinné
2.5.	2.5.	Vklady súvisiace s výzvami na dodatočné vyrovnanie	Vklady úverových inštitúcií, ktoré vyplývajú z poklesu hodnôt podkladových aktív spojených s úvermi pre tieto úverové inštitúcie	Povinné

Súvahová položka (1)		Zatriedenie obsahu súvahových položiek	Zásada oceňovania	Rozsah pôsobnosti (2)	
3.	3.	Ostatné záväzky voči úverovým inštitúciám eurozóny v eurách	Repoobchody v spojení so simultánnymi reverznými repoobchodmi pre správu portfólií cenných papierov v rámci položky aktív 7. Cenné papiere rezidentov eurozóny v eurách. Ostatné operácie, ktoré sa netýkajú operácií menovej politiky Eurosystemu. Žiadne bežné účty úverových inštitúcií. Akékoľvek pasíva/vklady vyplývajúce z operácií menovej politiky, ktoré centrálna banka podnikla skôr, ako vstúpila do Eurosystemu	Nominálna hodnota alebo repoobstarávacia cena	Povinné
4.	4.	Vydané dlhové certifikáty	Iba súvahová položka ECB – pre NCB prechodná súvahová položka Dlhové certifikáty uvedené v prílohe I k usmerneniu ECB/2011/14. Diskontované cenné papiere emitované s cieľom absorbovania likvidity	Obstarávacia cena Všetky diskonty sa amortizujú	Povinné
5.	5.	Záväzky voči ostatným rezidentom eurozóny v eurách			
5.1.	5.1.	Verejná správa	Bežné účty, termínované vklady, vklady splatné na požiadanie	Nominálna hodnota	Povinné
5.2.	5.2.	Ostatné záväzky	Bežné účty zamestnancov, spoločností a klientov vrátane finančných inštitúcií uvedených v zozname inštitúcií oslobodených od povinnosti viesť povinné minimálne rezervy (pozri položku pasív 2.1. Bežné účty); termínované vklady, vklady splatné na požiadanie	Nominálna hodnota	Povinné
6.	6.	Záväzky voči nerezidentom eurozóny v eurách	Bežné účty, termínované vklady, vklady splatné na požiadanie vrátane účtov vedených na účely platobného styku a na účely správy rezerv: ostatných bánk, centrálnych bánk, medzinárodných/nadnárodných inštitúcií vrátane Európskej komisie; bežné účty ostatných vkladateľov. Repoobchody v súvislosti so simultánnymi reverznými repoobchodmi pre správu cenných papierov v eurách Zostatky na účtoch TARGET2 centrálnych bánk členských štátov, ktorých menou nie je euro	Nominálna hodnota alebo repoobstarávacia cena	Povinné
7.	7.	Záväzky voči rezidentom eurozóny v cudzej mene	Bežné účty, záväzky z repoobchodov; zvyčajne investičné transakcie s aktívami v cudzej mene alebo zlatom	Nominálna hodnota, prepočítanie podľa devízového trhového kurzu	Povinné
8.	8.	Záväzky voči nerezidentom eurozóny v cudzej mene			

Súvahová položka (1)		Zatriedenie obsahu súvahových položiek	Zásada oceňovania	Rozsah pôsobnosti (2)	
8.1.	8.1.	Vklady, zostatky a ostatné záväzky	Bežné účty. Záväzky na základe repoobchodov; zvyčajne investičné transakcie s aktívami v cudzej mene alebo zlatom	Nominálna hodnota, prepočítanie podľa devízového trhového kurzu	Povinné
8.2.	8.2.	Záväzky z úverových operácií v rámci ERM II	Úvery prijaté podľa podmienok ERM II	Nominálna hodnota, prepočítanie podľa devízového trhového kurzu	Povinné
9.	9.	Protipoložky k zvláštnym právam čerpania prideleným zo strany MMF	Položka denominovaná v SDR, ktorá prezentuje výšku SDR, ktoré boli pôvodne pridelené príslušnej krajine/NCB	Nominálna hodnota, prepočítanie podľa trhového kurzu	Povinné
—	10.	Záväzky v rámci Eurosystemu (3)			
—	10.1.	Záväzky z prevodu devízových rezerv (4)	Iba súvahová položka ECB v eurách	Nominálna hodnota	Povinné
—	10.2.	Záväzky súvisiace s emisiou dlhových certifikátov ECB (4)	Iba súvahová položka NCB Záväzky v rámci Eurosystemu voči ECB, ktoré vznikajú na základe emisie dlhových certifikátov ECB	Obstarávacia cena	Povinné
—	10.3.	Čisté záväzky súvisiace s pridelovaním eurobankoviek v rámci Eurosystemu (4) (*)	Iba súvahová položka NCB Pre NCB: čisté záväzky týkajúce sa uplatňovania kľúča na pridelovanie bankoviek, t. j. vrátane emisie bankoviek zo strany ECB vo vzťahu k zostatkom v rámci Eurosystemu, kompenzačná suma a jej súvzťažná účtovná položka vymedzená rozhodnutím ECB/2010/23	Nominálna hodnota	Povinné
—	10.4.	Ostatné záväzky v rámci Eurosystemu (v čistom vyjadrení) (4)	Čistá pozícia týchto podpoložiek: a) čisté záväzky vyplývajúce zo zostatkov na účtoch TARGET2 a korešpondenčných účtoch národných centrálnych bánk, t. j. čistá hodnota pohľadávok a záväzkov – pozri tiež položku aktív 9.5. Ostatné pohľadávky v rámci Eurosystemu (v čistom vyjadrení) b) záväzky vyplývajúce z rozdielu medzi menovým príjmom, ktorý sa má združiť a prerozdeliť. Vztahuje sa iba na obdobie medzi zaúčtovaním menového príjmu ako súčasť postupov na konci roka a jeho vyrovaním v posledný pracovný januárový deň každý rok c) ostatné záväzky v eurách v rámci Eurosystemu, ktoré môžu vzniknúť, vrátane predbežného rozdeľovania príjmov ECB (*)	a) Nominálna hodnota b) Nominálna hodnota c) Nominálna hodnota	Povinné Povinné Povinné
10.	11.	Položky v procese vyrovnania	Zostatky na účtoch vyrovnania (záväzky) vrátane prebiehajúcich žiroprevodov	Nominálna hodnota	Povinné

Súvahová položka ⁽¹⁾		Zatriedenie obsahu súvahových položiek	Zásada oceňovania	Rozsah pôsobnosti ⁽²⁾	
11.	14.	Účty precenenia	Účty precenenia, ktoré sa týkajú zmeny ceny zlata, každého druhu cenného papiera v eurách, každého druhu cenného papiera v cudzej mene, opcií; rozdiely v trhovom oceňovaní týkajúce sa rizika úrokovej miery derivátov; účty precenenia, ktoré sa týkajú zmeny výmenného kurzu pre každú držanú čistú pozíciu meny vrátane devízových swapov/forwardov a SDR Príspevky zo strany NCB do ECB podľa článku 48.2 štatútu ESCB sú konsolidované s príslušnými sumami uvedenými v položke aktív 9.1. Podiel na základnom imaní ECB ^(*)	Preceňovací rozdiel medzi priemernou obstarávacou cenou a trhovou hodnotou, devízy prepočítané podľa trhového kurzu	Povinné
12.	15.	Základné imanie a rezervné fondy			
12.	15.1.	Základné imanie	Splatené základné imanie – základné imanie ECB sa konsoliduje s podielmi NCB na základnom imaní	Nominálna hodnota	Povinné
12.	15.2.	Rezervné fondy	Zákonné rezervné fondy a iné rezervné fondy. Nerozdelený zisk Príspevky zo strany NCB do ECB v súlade s článkom 48.2 štatútu ESCB sú konsolidované s príslušnými sumami uvedenými v položke aktív 9.1. Podiel na základnom imaní ECB ^(*)	Nominálna hodnota	Povinné
10.	16.	Zisk za rok		Nominálna hodnota	Povinné

(*) Položky, ktoré sa majú harmonizovať. Pozri odôvodnenie 5 tohto usmernenia.

⁽¹⁾ Číslovanie v prvom stĺpci sa vzťahuje na formáty súvahy uvedené v prílohách V, VI a VII (týždenné finančné výkazy a konsolidovaná ročná súvaha Eurosystemu). Číslovanie v druhom stĺpci sa vzťahuje na formát súvahy uvedený v prílohe VIII (ročná súvaha centrálnej banky). Položky označené „*“ sú konsolidované v týždenných finančných výkazoch Eurosystemu.

⁽²⁾ Štruktúra a pravidlá oceňovania uvedené v tejto prílohe sa považujú za povinné pre účty ECB a pre všetky významné aktíva a pasíva na účtoch NCB na účely Eurosystemu, t. j. významné z pohľadu fungovania Eurosystemu.“